

銀行專用
客戶編號：

致：上海商業儲蓄銀行股份有限公司(「貴行」)

本協議載有有關及監管開立、持有、維持、及操作銀行帳戶以及 貴行所提供或將提供的服務的重要法律章則及條款。本人/吾等/本公司確認 貴行已在本人/吾等/本公司簽署本協議前，建議本人/吾等/本公司詳閱及了解本協議及《銀行帳戶及一般服務章則及條款》、上海商業儲蓄銀行遵循 CRS 及 FATCA 法案約定條款(前二者合稱「該章則及條款」，可不時予以修訂或更改)以及/或《人民幣帳戶與服務之特定章則及條款》(「特定章則及條款」，可不時予以修訂或更改)的內容及效力，並諮詢獨立法律意見。本人/吾等/本公司確認已在簽署本協議前考慮該等建議，並同意受本協議及本人/吾等/本公司已收到及詳閱之該章則及條款以及/或特定章則及條款所約束。

本人/吾等/本公司同時了解本人/吾等/本公司有義務就 貴行開立、持有、維持及/或操作任何銀行帳戶及/或提供任何服務予本人/吾等/本公司，向 貴行提供所需之資料。如未能提供該等資料，可能導致 貴行無法開立、持有、維持及/或操作銀行帳戶及/或提供服務。本人/吾等/本公司確認，本人/吾等/本公司在此提供的資料均為真確及出於自願。

### 銀行帳戶及一般服務協議 (適用於商號/公司)

鑒於 貴行同意應本人/吾等/本公司要求(i)開立、持有、維持或操作下文附錄 1「新銀行帳戶」一節中指明之銀行帳戶，或附錄 1 未特別載明但本人/吾等/本公司隨後以書面申請之任何其他銀行帳戶(「新銀行帳戶」)，或維持附錄 1「現有銀行帳戶」一節中指明之銀行帳戶(「現有銀行帳戶」)，以及/或(ii)提供附錄 1「新一般服務」一節中本人/吾等/本公司選取之服務，或附錄 1 未特別載明但本人/吾等/本公司隨後以書面申請之任何其他服務(「新一般服務」)，以及/或(iii)繼續提供 貴行於現時提供予本人/吾等/本公司之服務(「現有一般服務」)，本人/吾等/本公司(資料見附錄 2)特此承諾及同意完全受本協議及該章則及條款以及/或特定章則及條款及不時適用於新銀行帳戶、現有銀行帳戶、新一般服務及/或現有一般服務及/或其他 貴行維持或提供予本人/吾等/本公司的現有銀行帳戶或一般服務(無論是否在附錄 1 中指明)的章則、條款及規則所約束。

本人/吾等/本公司特此同意，除非本協議另有指明，或本人/吾等/本公司以書面作出指示並由 貴行接納，附錄 3 所載的是新銀行帳戶、現有銀行帳戶、新一般服務及現有一般服務之「授權簽字人員」(與及其簽章式樣)及「協定簽名安排」。

本人/吾等/本公司進一步同意及確認，除非本協議另有指明，或本人/吾等/本公司以書面作出指示並由 貴行接納，新銀行帳戶、現有銀行帳戶、新一般服務及現有一般服務之「授權簽字人員」(與及其簽章式樣)及「協定簽名安排」都是相同的，並具有相同之權限及權力，但需受該章則及條款甲部份第 2 條的規定所約束。

本人/吾等/本公司特此承諾及確認，現有銀行帳戶及/或現有一般服務及/或其他附錄 1 未載明之現有銀行帳戶及/或服務之任何現行章則及條款，應視為立即被該章則及條款以及/或特定章則及條款取代。

為免生疑問，本人/吾等/本公司特此確認，除(a)現有一般服務的授權簽字人員及/或協定簽名安排，及(b)其所適用的章則及條款外，任何涉及現有一般服務並與本協議訂明之章則無抵觸之其他安排，應維持不變。

本人/吾等/本公司進一步同意，如在簽署本協議時，新銀行帳戶及新一般服務的全部資料未能提供予本人/吾等/本公司，於 貴行向本人/吾等/本公司發出有關新銀行帳戶或新一般服務的資料的通知，及本人/吾等/本公司開始操作或使用或繼續操作或使用該(等)新銀行帳戶或新一般服務後，即代表本人/吾等/本公司完全接受該等安排，並同意受監管該(等)新銀行帳戶或新一般服務的該章則及條款以及/或特定章則及條款所約束。

本人/吾等/本公司進一步確認已細閱並了解 貴行有關個人資料(私隱)條例的通函(可不時予以修訂)。

本人/吾等/本公司進一步確認在本協議(包括附錄)中提供的一切資料，均屬真實、完整及正確。

本人/吾等/本公司又確認已收到整份該章則及條款以及/或特定章則及條款。

**附錄 1**

新銀行帳戶

(帳戶號碼由銀行編配)

(請於適用之方格內填上"✓"號及請將餘下之空格劃去)

<input type="checkbox"/> 港幣支票存款	帳號	<input type="checkbox"/> 人民幣支票存款	帳號
<input type="checkbox"/> 美元支票存款	帳號	<input type="checkbox"/> 人民幣貿易結算帳戶(活期存款)	帳號
<input type="checkbox"/> 活期存款	帳號	<input type="checkbox"/> 人民幣貿易結算帳戶(定期存款)	帳號
<input type="checkbox"/> 定期存款	帳號	<input type="checkbox"/> 其他(請列明)	帳號

現有銀行帳戶

(請於適用之方格內填上"✓"號及請將餘下之空格劃去)

<input type="checkbox"/> 港幣支票存款	帳號	<input type="checkbox"/> 其他(請列明)	帳號
<input type="checkbox"/> 美元支票存款	帳號		
<input type="checkbox"/> 活期存款	帳號		
<input type="checkbox"/> 定期存款	帳號		

新一般服務

- 要求首次支票簿
- 請待本人/吾等/本公司親自領取。
  - 請以掛號郵件寄至本人/吾等/本公司之郵寄地址，有關郵費及手續費自本人/吾等/本公司的帳號\_\_\_\_\_扣取。
- 綜合月結單
- 請為本人/吾等/本公司的新銀行帳戶及現有銀行帳戶安排綜合月結單。
- 銀行帳戶月結單/綜合月結單通知
- 請將本人/吾等/本公司的銀行帳戶月結單/綜合月結單以下列方式通知：
- 郵寄通知 (依客戶資料之通訊地址或\_\_\_\_\_)
  - 電郵通知 (依客戶資料之電郵地址或\_\_\_\_\_)

**附錄 2**

客戶資料

(請於適用之方格內填上"✓"號及請將餘下之空格劃去)

客戶名稱	(英文)		
	(中文)		
性質	<input type="checkbox"/> 獨資 <input type="checkbox"/> 合夥 <input type="checkbox"/> 有限公司 <input type="checkbox"/> 會社或團體 <input type="checkbox"/> 其他_____		
註冊辦事處/營業地址			
通訊地址			
郵電收信者		傳真號碼	
電郵地址		電話號碼	
公司註冊號碼 (如適用)		公司註冊國家(如非香港註冊)	
商業登記號碼			

附錄 3

授權簽字人員(連同其簽章式樣)及協定簽名安排如下：

其餘之簽章式樣/公司印章置於續頁上

簽章樣式

簽章樣式

姓名： 級別：

姓名： 級別：

國籍： 證件種類： 號碼：

國籍： 證件種類： 號碼：

簽章樣式

簽章樣式

姓名： 級別：

姓名： 級別：

國籍： 證件種類： 號碼：

國籍： 證件種類： 號碼：

簽章樣式

簽章樣式

姓名： 級別：

姓名： 級別：

國籍： 證件種類： 號碼：

國籍： 證件種類： 號碼：

簽名安排：上表及續頁(如有)共\_\_\_\_\_個簽名，憑其中任何\_\_\_\_\_個即可生效。

特別指示(如有)：\_\_\_\_\_

公司印章(只作參考之用，並不構成簽章式樣之其一部份)

日期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

客戶簽章(請蓋公司印章)

客戶簽章(請蓋公司印章)

姓名： 簽字人身份：

姓名： 簽字人身份：

國籍： 證件種類： 號碼：

國籍： 證件種類： 號碼：

客戶簽章(請蓋公司印章)

姓名：                      簽字人身份：  
 國籍：      證件種類：      號碼：

客戶簽章(請蓋公司印章)

姓名：                      簽字人身份：  
 國籍：      證件種類：      號碼：

銀行專用						
分行	經辦及核對簽章	核實身份	客戶服務專員	客戶服務資深專員	作業主管	
評註						

註：本協議中、英文本如有抵觸，以英文本為準。

註：所有修改及續頁均需簡簽。